



ஒப்பீட்டு நோக்கில் தமிழ் மலையாள வேற்றுமை

அ. திவ்யா <sup>அ. \*</sup>, அ. பிரசில்லா <sup>அ</sup>

<sup>அ</sup> தமிழ்த்துறை, கேரளப் பல்கலைக்கழகம், காரியவட்டம் வளாகம், திருவனந்தபுரம்-629581, இந்தியா

## Tamil and Malayalam Diversity in Comparative Perspective

A. Divya <sup>a, \*</sup>, A. Percilla <sup>a</sup>

<sup>a</sup> Department of Tamil, University of Kerala, Kariavattom Campus, Thiruvananthapuram-629581, India.

\* Corresponding Author:  
[divyaakl@gmail.com](mailto:divyaakl@gmail.com)

Received: 12-06-2021  
Revised: 08-10-2021  
Accepted: 19-10-2021  
Published: 30-10-2021



### ABSTRACT

Belonging to the Dravidian language family, Tamil and Malayalam are closely related. Malayalam emerged as a separate language from Tamil in the 9<sup>th</sup> century, which started to diverge from the combined Adi Tamil-Malayalam language in the 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> centuries. There are two different opinions in the research field that Malayalam originated from the Tamil of the hill country and that it developed from the Palandravida language as a synonym of Tamil. Caldwell says that Malayalam is a branch of Tamil and is distinguished from Tamil due to Purudapeda Nirasam, Samasukrit Bagulyam etc. Thus, the purpose of this article is to compare and examine the differences between Malayalam and Tamil in many ways. This article compares the differences between the Tamil grammar books Tolkappiyam and Nannul with the Malayalam grammar book Malayalam Language Grammar.

**Keywords:** Vibakthi, Prathama, Karuththa, Sambothana, Pukannu, Theivam, Manushanodu, Sabhayal,

### முன்னுரை

திராவிட மொழிக் குடும்பத்தைச் சார்ந்த தமிழும் மலையாளமும் ஒன்றோடொன்று நெருங்கியத் தொடர்புடையவை. ஆதித்தமிழ்- மலையாளம் என்ற கூட்டு மொழியிலிருந்து 4ஆம் 5ஆம் நூற்றாண்டுகளில் வேறுபடத் தொடங்கி 9ஆம் நூற்றாண்டில் தமிழிலிருந்து வேறுபட்டு மலையாளம் ஒரு தனிமொழியாக உருப்பெற்றது. மலையாளம் மலை நாட்டுத் தமிழிலிருந்து தோன்றியது என்றும், பழந்திராவிட மொழியிலிருந்து தமிழுடன் ஒத்தமொழியாக உருவாகியது என்ற இருவேறு கருத்துக்கள் ஆய்வுலகில் நிலவுகின்றன. கால்டுவெல் மலையாளம் தமிழின் ஒரு பிரிவு எனவும் புருடபேத நிராசம், சமசுகிருத பாகுல்யம் முதலியவற்றால் தமிழிலிருந்து வேறுபட்டு நிற்கிறது என்றும் கூறுகிறார். ஏ.ஆர் ராஜராஜவர்மா "மலைநாட்டிலே பேசப்பட்டு வந்த தமிழே; செந்தமிழ், கொடுத்தமிழ் என இரண்டு வகையாகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வந்தது பலவகை கொடுத்தமிழ்களில் ஒன்றுதான் மலையாளமாக உருமாறியது" என்று கூறுகிறார்.

தமிழ் ஒலிகளான எ,ஒ,ற,ள,ழ ஆகியவை மலையாள நெடுங்கணக்கில் உள்ளன. மேலும் 'ன'கரம் முற்காலத்தில் இருந்தது. ஆனால் 'ந'கர 'ன'கர வேறுபாடுகள் மறைந்தமையால் 'ன'கரம் மறைந்து 'ந'கரம் மட்டுமே இன்று மலையாள மொழியில் நிலைபெற்றது.

இவ்வாறு பல நிலைகளில் தமிழோடு தொடர்புடைய மலையாள மொழியின் வேற்றுமையை ஒப்பிட்டு ஆராய்வதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும். தமிழ் இலக்கண நூல்களான தொல்காப்பியம், நன்னூல் கூறும் வேற்றுமையை மலையாள இலக்கண நூலான மலையாள மொழி இலக்கணம் என்னும் நூலுடன் ஒப்பிடுவதாக இக்கட்டுரை அமைகிறது.

## வேற்றுமை

பெயர்ச்சொற்கள் வேற்றுமையுருபு ஏற்று வேறுபட்ட பொருளைத் தருவது வேற்றுமை எனப்படும். தொல்காப்பியர் வேற்றுமை குறித்து கூறும் போது "வேற்றுமை தாமே ஏழென மொழிப" விளிகொள்வதன்கண் விளியோடெட்டே"(தொல். சொல் 62,63) என்று கூறுகிறார் (Puliyur Kesigan, 2012). நன்னூலாரும் இதே கருத்தை உடையவரே.

இதனை,

"ஏற்கும் எவ்வகைப் பெயர்க்கும் ஈறாய் பொருள்

வேற்றுமை செய்வன எட்டே வேற்றுமை" (நன்.விருத்தியுரை291)

என்னும் நூற்பாவின் மூலம் அறியலாம் (Dandapani Desikar, 2003).

மலையாள மொழியிலக்கண ஆசிரியரான ஹெர்மன் குண்டர்ட் வேற்றுமைகள் ஏழு என்று கூறுவதோடு பெயர் வேற்றுமையை "நேர் விபக்தி" என்றும் குறிப்பிடுகிறார். இதற்குப் பிரதம, கருத்தா என்ற பெயர்களும் உண்டு. விளியை ஒரு வேற்றுமையாகக் கொள்ளாமல் "ஸம்போதன" என்ற பெயரில் குறிப்பிடுகிறார். மற்ற அனைத்தும் "வளவிபக்திகள்" என்று குறிப்பிடுகிறார்.

நன்னூலார் ஒவ்வொரு வேற்றுமைக்கும் பல்வேறு பொருள் நிலைகளை விளக்கிக் கூறியுள்ளார். ஆனால் மலையாளத்தில் உள்ள இலக்கண நூல்கள் பொருள் நிலைகளை குறைந்த அளவே எடுத்துரைக்கின்றன. அந்த வகையில் மலையாள மொழி இலக்கண ஆசிரியரான குண்டர் செயப்படுபொருள், கரணம், கொடை, சம்பந்தம், அதிகரணம், நீங்கல் என்ற பொருள் நிலைகளில் வேற்றுமையை விளக்குகிறார். இவற்றை ஒப்பிட்டு விளக்குவதாய் இக்கட்டுரை அமைகிறது.

## வேற்றுமை வகைகள்

தொல்காப்பியர் வேற்றுமையின் வகைகளை குறிப்பிடும்போது,

"அவை தான்

பெயர் ஐ ஒடு கு

இன் அது கண் விழி என்னும் ஈற்ற" (தொல்.சொல்64) என எட்டு வகையென விளக்குகிறார் (Puliyur Kesigan, 2012). மலையாள மொழியிலக்கண ஆசிரியரான குண்டர்ட் 7 வகை வேற்றுமைகளை குறிப்பிடுகிறார் (Hermann Gundert, 1991).

## முதல் வேற்றுமை

முதல் வேற்றுமை எழுவாய் வேற்றுமை அல்லது பெயர் வேற்றுமை எனப்படும். தொல்காப்பியர் முதல் வேற்றுமை குறித்த கூறும்போது,

"அவற்றுள்

எழுவாய் வேற்றுமை பெயர் தோன்று நிலையே"(தொல்.சொல்.65)

என்கிறார். இவ்வெழுவாய் வேற்றுமையானது ஆறு பயநிலைகளை ஏற்று வருவதாக விளக்குகிறார் (Puliyur Kesigan, 2012).

நன்னூலார்,

"அவற்றுள்

எழுவா யுருபு திரிபில் பெயரே

வினைபெயர் வினா கொளல்

அதன் பயனிலையே" ( நன். விருத்தியுரை 295)

என்கிறார். நன்னூலார் எழுவாயின் பயனிலையானது வினையையும், பெயரையும், வினாவையும் கொள் வருதலாம் என்கிறார் (Dandapani Desikar, 2003).

குண்டர்ட் முதல் வேற்றுமையான பெயர் வேற்றுமையை நேர்விபக்தி என்கிறார். இதற்கு பிரதம, கருத்தா என்னும் பெயர்களும் உண்டு.

பெயர் அல்லது எழுவாய் வெற்றுமையானது இரு மொழிகளிலும் ஒரே அமைப்பில் காணப்படுகிறது. அதாவது எழுவாய் தனித்தன்மை உடையதாகவும், வேற்றுமை உருபையும் விளியையும் ஏற்றும் ஏற்காமலும் வரும். (எ.கா)

தமிழில் - ஆ, அவன். மலையாளத்தில் - புத்திரர், மகள், சோறு

### இரண்டாம் வேற்றுமை

இரண்டாம் வேற்றுமை என்பது பெயரின் எழுவாய்ப் பொருளைச் செயப்படுபொருளாக வேறுபடுத்தும் வேற்றுமை ஆகும். இது செயப்படுபொருள் வேற்றுமை என்றும் வழங்கப்படும். இரண்டாம் வேற்றுமை உருபு "ஐ" ஆகும்.

தொல்காப்பியர் இரண்டாம் வேற்றுமை குறித்து விளக்கும் போது,

"இரண்டாகுவதே

ஐயெனப் பெயரிய வேற்றுமைக் கிளவி

எவ்வழி வரினும் வினையே வினைக்குறிப்பு

அவ்விரு முதலில் தோன்றும் அதுவே" ( தொல்.சொல்.296)

என்கிறார் (Puliyur Kesigan, 2012). அதாவது இரண்டாம் வேற்றுமை உருபான "ஐ"யானது வினை, வினைக்குறிப்பு ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் தோன்றும் என்கிறார். சேனாவரையார் கூறும் போது,

" வினையே வினைக்குறிப்பே என்றாயினும்

அவற்றின் செயப்படுபொருளே கொள்ளப்படும்"

என்கிறார்.

வேற்றுமைகளைக் குறித்து ஆராய்ந்த அறிஞர் ச.வே சுப்பிரமணியன் அவர்கள் இரண்டாம் வேற்றுமை உருபு வந்தால் அது செயப்படுபொருளாகத் தான் அமைய முடியும். அதனால் தான் அதனை செயப்படுபொருள் என்று அழைக்கின்றனர் என்கிறார். தொல்காப்பியர் 2 ஆம் வேற்றுமை காப்பு முதல் சிதைப்பு ஈறாக 28 பொருள் நிலைகளில் வருவதாக குறிப்பிடுகிறார் (Puliyur Kesigan, 2012).

நன்னூலார் 2 ஆம் வேற்றுமை உருபு "ஐ" எனவும், இது ஆக்கல், அழித்தல், அடைதல், நீத்தல், ஒத்தல், உடைமை, என்ற ஆறு பொருள் நிலைகளில் வரும் என்கிறார்.

(எ.கா)

எயிலை இழைத்தான்

குடத்தை வனைந்தான்

மரத்தை வெட்டினான்

மலையாள மொழியிலக்கண ஆசிரியரான குண்டர்ட் இரண்டாம் வேற்றுமையானது எழுவாயோடு ஏ, ஆல், இல் என்னும் உருபுகளைச் சேர்க்கும் போது வரும் என்கிறார். இது

செயப்படுபொருள் என்ற பொருள் நிலையை மட்டும் ஏற்று வருவதாகக் குறிப்பிடுகிறார். அண்ண ஓலி அகரத்தைக் கொண்டே வேற்றுமை உருபு வரும் என்கிறார்.

(எ.கா) கண்ணன புகண்ணு

வானச்சுமந்த மல

### மூன்றாம் வேற்றுமை

மூன்றாம் வேற்றுமை என்பது பெயர்ச்சொல்லின் பொருளைக் கருவியாகவும், கருத்தாவாகவும் (வினை முதல்), உடனிகழ்வாகவும் வேறுபடுத்தும் வேற்றுமை ஆகும். தொல்காப்பியர் மூன்றாம் வேற்றுமை உருபு "ஓடு" என்கிறார் (Puliyur Kesigan, 2012).

இதனை,

"மூன்றாகுவதே

ஓடுஎன பெயரிய வேற்றுமைக்கிளவி" (தொல்.சொல் 73)

என்னும் நூற்பா மூலம் அறியலாம். இவ்வேற்றுமை பத்து பொருள் நிலைகளில் வருவதாகவும் குறிப்பிடுகிறார். (எ.கா)

கொடியோடு துவக்குண்டான்

நான்றூலார் மூன்றாம் வேற்றுமையினைக் குறிப்பிடும் போது ஆல், ஆன், ஓடு, ஓடு என்பவற்றை வேற்றுமை உருபுகளாகவும், கருவி, கருத்தா, உடனிகழ்வு ஆகிய மூன்றையும் அதன் பொருள் நிலைகளாகவும் குறிப்பிடுகிறார் (Puliyur Kesigan, 2012).

இதனை,

" மூன்றா வதனுருபு பாலா னோடொடு

கருவி கருத்தா உடனிகழ் வதன்பொருள்" (நன்.விருத்தியுரை 297)

என்னும் நூற்பாவின் மூலம் அறியலாம் (Dandapani Desikar, 2003).

(எ.கா)

கண்ணால் கண்டான்

மன்னனால் கோவில் கட்டப்பட்டது

ஊரோடு ஒத்து வாழ்

குண்டர்ட் மூன்றாம் வேற்றுமை உருபை உடனிகழ்ச்சி உருபு என்கிறார். மேலும் இவ்வேற்றுமை ஆல், ஓடு, ஓடு என்னும் உருபுகளைப் பெற்று வருவதாகவும் குறிப்பிடுகிறார். இது கரணம் என்று பொருள் நிலையில் வரும் என்கிறார்.

(எ.கா) அரசனுடன் -அரசனோடு

தெய்வம் மனுஷனோடு உண்டு

மலயால், ஸபயால், க்ருபயினால்

### நான்காம் வேற்றுமை

நான்காம் வேற்றுமை என்பது பெயரின் (எழுவாயின்) பொருளை கோடற்பொருளாய் (கொள்ளுதல் பொருளாய்) வேறு படுத்துவது ஆகும். நான்காம் வேற்றுமை உருபானது "இதற்கு இது" என வருவதற்குரிய எப்பொருளையும் ஏற்றுக்கொள்ளும் பொருளாகத் தன்னை ஏற்ற பெயரின் பொருளை வேற்றுமை செய்யும். நான்காம் வேற்றுமை உருபு கு ஆகும்.

தொல்காப்பியர் நான்காம் வேற்றுமையினை கு எனவும் அது எந்த ஒரு பொருளாக இருப்பினும் அதனை ஏற்று நிற்கும் என்கிறார் இதனை

"நான்கா குவதே

குஎனப் பெயரிய வேற்றுமைக் கிளவி

எப்பொரு ளாயினும் கொள்ளும் அதுவே" (தொல்.சொல் 75)

என்னும் நூற்பாவின் மூலம் அறியலாம். மேலும் தொல்காப்பிய நான்காம் வேற்றுமையானது அதற்கு வினையுடைமை, அதற்குடம்படுதல், அதற்குப்படுபொருள், அதுவாகு கிளவி, அதற்கியாப்புடமை, அதற் பொருட்டாதல், நட்பு, பகை, காதல், சிறப்பு என்னும் பத்து பொருள் நிலைகளில் வருவதாக குறிப்பிடுகிறார் (Puliyur Kesigan, 2012).

நன்னூலார் நான்காம் வேற்றுமை உருபு "கு" எனவும் உறவு, கொடை, பகை, நேர்ச்சி, தகவல், அதுவாதல், பொருட்டு முறை என்னும் ஏழு பொருள் நிலைகளில் வருவதாகக் குறிப்பிடுகிறார். இதனை,

"நான்கா வதற்குரு பாகும் குவ்வே

கொடை பகை நேர்ச்சி தகவது வாதல்

பொருட்டுமுறை யாதியின் இதற்கிதெனல் பொருளே" (நன்.விருத்தியுரை 298)

என்னும் நூற்பாவின் மூலம் அறியலாம் (Dandapani Desikar, 2003).

குண்டர்ட் நான்காம் வேற்றுமை உருபு "கு" எனவும் அதன் திரிந்த வடிவமாக அன், று, னு ஆகிய உருபுகள் வரும் என்கிறார். இது கொடை என்னும் பொருள் நிலையில் வரும்.

(எ.கா)

அவர்க்கு விவாகம் களிஞ்ஞு

அவனு கொச்சு உண்டு

அவன் சாமர்த்தியன்

புற்ற பாக்கியம் கிட்டி

## ஐந்தாம் வேற்றுமை

ஐந்தாம் வேற்றுமை என்பது இப்பொருள் இத்தன்மையானது என்னும் என்னும் பொருண்மையை உணர்த்துவது ஆகும். ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு இல், இன் ஆகும்.

தொல்காப்பியர் ஐந்தாம் வேற்றுமை குறித்து கூறும்போது,

"ஐந்தா குவதே

இன்னெப் பெயரிய வேற்றுமைக் கிளவி

இதனின் இற்றுஇது என்னும் அதுவே" (தொல் சொல் 77)

என்கிறார் (Puliyur Kesigan, 2012). மேலும் ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபானது வண்ணம் முதலாக பத்து விடுதல் ஈறாக 28 பொருள் நிலைகளில் வருவதாகக் குறிப்பிடுகிறார். (எ.கா)சென்னையின் வடக்கு திருவொற்றியூர்.

நன்னூலார் ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு இனி இன் எனவும் அது நீங்கள் ஒப்போ எல்லை எது எனும் நான்கு பொருள் நிலைகளில் வரும் எனவும்

"ஐந்தா வதனுரு பில்லும் இன்னும்

நீங்கலொப் பில்லை ஏதுப் பொருளே" (நன்.விருத்தியுரை 299)

என்னும் நூற்பாவில் விளக்கியுள்ளார் (Dandapani Desikar, 2003).

(எ.கா)

வாழ்வின் வறுமை நிலை

சூதின் வறுமை தருவதென்றில்

மதுரையின் வடக்கு சிதம்பரம்

பணத்தில் செல்வந்தன்

குண்டர்ட் ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபு "நின்னு" என்கிறார். இவ்வேற்றுமை ஏழாம் வேற்றுமை உருபுகளான இல், அத்து, ஊடே, கல் ஆகியவற்றோடு சேர்ந்து வரும் என்கிறார்.

(எ.கா)

தேசத்தில் நின்னு

தேசத்து நின்னு

அவங்களல் நின்னு

புண்ணாடே நின்னு

### ஆறாம் வேற்றுமை

ஆறாம் வேற்றுமை என்பது பெயரின் எழுவாய்ப் பொருளைக் கிழமைப் பொருளாக வேறுபடுத்துவது ஆகும். தொல்காப்பியர் ஆறாம் வேற்றுமை உருபு "அது" என்கிறார். இது தற்கிழமை, பிறிதின் கிழமை என இருவகைப் பொருளுடையது எனப் பிரிக்கிறார். உரையாசிரியர்கள் "அ " உருபும் உண்டு என்கிறனர். தொல்காப்பியர் ஆறாம் வேற்றுமை இயற்கை முதலாக வாழ்ச்சி ஈறாக பதினாறு பொருள் நிலைகளில் வருவதாக குறிப்பிடுகிறார்.

(எ.கா)

முருகனது இயற்கை

நன்னூலார் ஆறாம் வேற்றுமை உருபு அது ஆது மட்டுமின்றி "அ" என்பதும் வரும் என்கிறார். நன்னூலார் வேற்றுமை வரும் பொருளாக தற்கிழமை ஐந்து வகைகளையும், பிறிதின் கிழமை மூன்று வகைகளையும் கொண்டுள்ளது என்கிறார் (Puliyur Kesigan, 2012).

(எ.கா)

பல்லினது வெண்மை

குதிரையது கோடு

புல்லது கூட்டம்

ஆடுகளது கூட்டம்

பாலினது நெய்

ராமனது வீடு

குண்டர்ட் ஆறாம் வேற்றுமை உருபாக உடே, அது என்பவற்றைக் குறிப்பிடுகிறார். இது சம்பந்தம் என்ற பொருள் நிலையில் வரும்.

(எ.கா)



கல்கியுடெ கவித  
என்றது அல்ல

### ஏழாம் வேற்றுமை

ஏழாம் வேற்றுமை என்பது தமிழில் பெயர்ச்சொல்லைத் தொடர்பு கொண்டு வழங்கும் ஓர் இலக்கணக்கூறு. இது "இட வேற்றுமை" என்று வழங்கப்படுகிறது. அதாவது தொழில் அல்லது வினை நிகழும் இடத்தை குறிப்பது. இடத்தோடு காலத்தையும் குறிப்பிடும் (Puliyur Kesigan, 2012).

தொல்காப்பியர் ஏழாம் வேற்றுமை உருபு "கண்" என்கிறார். இது வினை, நிலம், காலம் என்ற மூன்று பொருள் நிலையின் அடிப்படையில் தோன்றும் என்கிறார். அடுத்த நூற்பாவில் தொல்காப்பியர் இவற்றோடு கண், கால், புறம், அகம், உள், உழை, கீழ், மேல், பின், சார், அயல், புடை, தேவகை, முன், கடை, தலை, வலம், இடம் என்பவற்றையும் சுட்டிக்காட்டுகிறார் (தொல்.சொல் 82). சேனாவரையார் இதற்கு மறுப்பு தெரிவித்து இவை உருபு அல்ல என்கிறார்.

நன்னூலார் ஏழாம் வேற்றுமை உருபு "கண்" என்கிறார். அது மட்டுமல்லாமல் தொல்காப்பியர் கூறிய உருபுகளோடு மேலும் சில உருபுகளைச் சேர்த்து

"கண்கால் கடைஇடை தலைவாய் திசைவயின்

முன் சார் வலமிடம் மேல் கீழ் புடைமுதல்

பின்பா டளைதேம் உழைவழி உழி உளி

உள்அகம் புறம்இல் இடப்பொருள் உருபே"

என்னும் 28 உருபுகள் இடப்பொருளை சுட்டுவதாகக் குறிப்பிடுகிறார். நன்னூலார் ஏழாம் வேற்றுமை பொருள், இடம், காலம், சினை, குணம், தொழில் என்னும் ஆறு பொருள் நிலைகளில் வருவதாக குறிப்பிடுகிறார்.

குண்டர்ட் ஏழாம் வேற்றுமை உருபுகளாக இல், கல், அத்து, ஊடே, அகம், புறம், மேல், மல், கீழ், இன் ஆகியவற்றைக் குறிப்பிடுகிறார். இது அதிகரணம் என்ற பொருள் நிலையில் வருவதாகக் குறிப்பிடுகிறார். இல்லம் என்பதிலிருந்து இல் கால் என்பதிலிருந்து கல் என்னும் சொல்லும் தோன்றியது இவை தவிர இன், து ஆகியவையும் ஏழாம் வேற்றுமை உருபுகள் ஆகும். (எ.கா)

தேசத்தில், மலயக்கல், நெஞ்சத்து, நெஞ்சிடை, வானூடே, நாடகம், வான்மேல், பிலாகீழ், நெஞ்சத்தின்

### எட்டாம் வேற்றுமை

எட்டாம் வேற்றுமை என எண் வரிசையில் பெயரிடப்பட்டுள்ள இவ்வேற்றுமையை "விளி" வேற்றுமை என்று அழைப்பர். தொல்காப்பியர், "வேற்றுமை தாமே ஏழென மொழிப" என முதலில் கூறி பின்னர் "விளி கொள்வதன் கண் விளியொடு எட்டே" (தொல்.சொல் 62 63) என எட்டாவது வேற்றுமையாக "விளி" வேற்றுமையைக் குறிப்பிடுகிறார் (Puliyur Kesigan, 2012). மேலும் வேற்றுமைக்கென தனியாக "விளி மரபு" என்ற இயலையும் அமைத்துள்ளார்.

நன்னூலார் எட்டாம் வேற்றுமை "விளி" என்கிறார். படர்க்கைப் பொருள் விளி ஏற்கும் போது சில இயல்பாகவும், பல ஈற்றில் மாற்றங்கள் பெற்றும் விளி பெயராக அமையும் என்கிறார்.

"எட்டன் உருபே எய்து பெயர் ஈற்றின்

திரிபு குன்றல் மிகுதல் இயல்பு அயல்

திரிபு மாம்பொருள் படர்க்கை யோரைத்

தன்முக மாகத் தானழைப் பதுவே" (நன். விருத்தியுரை 303)

வேற்றுமையாகிய விளி தனது தன்மையை அடைய ஈற்றெழுத்து திரியும். சில இடங்களில் ஈற்றெழுத்து கெடும். இறுதியில் ஓர் எழுத்து மிகும். சில பெயர்கள் எவ்வித மாற்றமும் பெறாமல் இயல்பாக வரும். ஈரெழுத்தின் முந்தைய எழுத்து திரிந்து வரும். இவ்வாறு திரியும்போது படர்க்கை முன்னிலையாகி எட்டாம் வேற்றுமை விளி வேற்றுமைப் பொருளைக் கொடுக்கும் என்கிறார் நன்னூலார் (Dandapani Desikar, 2003).

குண்டர்ட் ஒரு சொல்லின் இறுதியிலும், இடையிலும் உயர்நீட்சி அடைந்து விளி வேற்றுமைத் தோன்றுவதாகக் குறிப்பிடுகிறார் (Hermann Gundert, 1991).

(எ.கா)

தோழீ, சாமீ, தம்புராட்டி, எடா மஹாபாபி, ஹே தேவி.

தமிழ் மலையாள வேற்றுமையை ஒப்பிட்டு ஆராயும் போது பல இடங்களில் அவை தமிழோடு ஒன்றித்து காணப்படுகிறது. எழுவாய் வேற்றுமை இரு மொழிகளிலும் பெயரைக் குறிப்பிட்டு வந்துள்ளது. இரண்டாம் வேற்றுமை உருபு இரு மொழிகளிலும் செயப்படுபொருளை உணர்த்தி வருகிறது. இரண்டாம் வேற்றுமையான "ஐ" மலையாள மொழியில் மறைமுகமாக அதே அமைப்பில் உள்ளது அறியலாம். (எ.கா)

கண்ணென புகன்னு என்பதில் எகர இறுதியில் ஐகாரம் மறைந்திருப்பதைக் காணலாம்.

முன்றாம் வேற்றுமை இரு மொழிகளிலும் "ஆல், ஓடு" என்பவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு வந்துள்ளது. நான்காம் வேற்றுமை இரு மொழிகளிலும் "கு" என்பதை அடிப்படையாகக் கொண்டு வந்துள்ளது. கொடை என்னும் பொருள் நிலை இரு மொழிக்கும் பொதுவாக வந்துள்ளது. பிறப்பொருள் நிலைகள் மலையாளம் மொழியில் காணப்படவில்லை. இது மட்டுமல்லாமல் மலையாள மொழியில் அன், று, னு என்ற திரிந்த வடிவங்களும் உருபாகக் கூறப்பட்டுள்ளன. ஐந்தாம் வேற்றுமை இருமொழிகளிலும் வேறுபட்டு காணப்படுகிறது. தமிழில் இல், இன் ஆகியவையும், மலையாள மொழியில் நின்னு என்பதும் வேற்றுமை உருபுகளாக உள்ளன. ஆறாம் வேற்றுமை தமிழில் அது எனவும், மலையாள மொழியில் உடே எனவும் வேறுபட்டுக் காணப்படுகிறது. ஏழாம் வேற்றுமை தமிழில் "கண்" ஆகும். இது மட்டுமல்லாமல் அதன் உருபுகளாக தொல்காப்பியரும், நன்னூலாரும் ஆறாம் மேலும் சிலவற்றைக் குறிப்பிடுகின்றனர். அவற்றில் சில உருபுகளைப் போன்று மலையாளத்திலும் சில உருபுகள் ஒன்று போல காணப்படுகின்றன. எட்டாம் வேற்றுமையான "விளி" இரு மொழிகளிலும் உயர்நீட்சி அடைந்து வெளிப்படுகிறது.

## முடிவுரை

இறுதியாக தொல்காப்பியம் நன்னூல் கூறும் வேற்றுமை கூறுகளில் ஐந்தாம் ஆறாம் வேற்றுமைகள் வேறுபட்டு காணப்படுகின்றன. ஏழாம் வேற்றுமையில் சில வேற்றுமைக் கூறுகள் ஒன்று போலவும், சில வேறுபட்டும் காணப்படுகின்றன. பொருள் நிலைகள் பெரும்பான்மையும் வேறுபட்டு காணப்படுகின்றன. ஒட்டுமொத்தமாக ஆராயும் போது ஒன்றுபட்டும் சூழலில் தமிழ் மொழியைப் பின்பற்றியும் வேறுபட்டும் சூழலில் சமஸ்கிருதத்தைப் பின்பற்றியும் வேற்றுமை கட்டமைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை அறிய முடிகிறது.

## References

Dandapani Desikar (2003) Nannul Viruthiurai, Paari Nilayam, Chennai, India

Hermann Gundert, (1991) Malayala Bhasha Vyakaranam, D.C. Books, Kottayam, India

Puliyur Kesigan, (2012) Tholkappiyam Eluthu Sol Porul, Gowra Puthaga Nilayam, Chennai, India



**Funding:** NIL

**Acknowledgement:** NIL

**Conflict of Interest:** NIL

**About the License:**



Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

© The author(s) 2021. The text of this article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License